

KELLOGG'S PAW

FEBRERO 2019

KELLOGG SCHOOL

475 Cambridge Drive
Goleta, CA 93111
Office Phone: (805) 681-1277
<http://kellogg.goleta.k12.ca.us>

PRINCIPAL

Kim Bruzzese

PTA PRESIDENT

Nancy Marden

NEWSLETTER EDITING

Tamara Norton

NEWSLETTER LAYOUT

Sara Prince

TRANSLATION

Marta TK

SUBMISSION DEADLINE

2/20 para Marzo

MENSAJE DE LA DIRECTORA

¡Espero que su 2019 haya tenido un buen comienzo! Afortunadamente, estamos comenzando el año con un comienzo húmedo que, con suerte, compensará algunas de nuestras preocupaciones por la sequía. Este enero le damos la bienvenida a la Sra. Marcella Quirin como la nueva profesora de música de Kellogg. Marcella viene con mucha experiencia en la enseñanza de música y está captando rápidamente el horario y adaptándose a sus nuevos ajustes. ¡Le damos la bienvenida a nuestro per-

sonal de Kellogg!

Un agradecimiento especial a Tamara Norton y Avaniya Atreyee que hicieron posible el Show de Talento Kellogg de este año para nuestros estudiantes. Tuvimos una gran noche de entretenimiento. ¡Uf! ¡Tenemos mucho talento aquí en Kellogg!

A medida que avancemos en febrero, preste especial atención a los próximos eventos: El Intercambio de libros Read-A-Thon Kick-Off con la entrega de libros semi usados se llevará a cabo después de la escuela el viernes 2/1, y el intercambio real de libros el lunes, 4 de febrero a la 1:30 para los estudiantes de kindergarten y 2:50 para los estudiantes de los grados 1-6, fechas reales de Lectura-Thon (del 4 al 19 de febrero), Orientación de Kindergarten para los estudiantes de kindergarten entrantes (2/21). El PTA y el personal ya están haciendo los preparativos para nuestro Jog-A-Thon del 8 de marzo que ya está en marcha. Asegúrese de ver ParentSquare y la carpeta de los viernes de su hijo para obtener información futura sobre estas excelentes oportunidades en Kellogg.

Estamos buscando padres y miembros de la comunidad que deseen participar en la Feria del Día de la Carrera de este año de 2:00 -2:45 el viernes 8 de febrero. Nos gustaría presentarles a nuestros estudiantes de cuarto a sexto

grado una variedad de carreras para que puedan explorar más. Se recomiendan carteles, actividades interactivas prácticas cuando sea apropiado, etc. para ayudar a los estudiantes a participar en conversaciones sobre la educación y las habilidades necesarias para obtener una carrera en una variedad de campos.

Nuestros Estudiantes de Inglés en los grados 3-6 tomarán el examen ELPAC (Evaluación de Dominio del Idioma Inglés para California) del 4 al 22 de febrero. (Nuestros alumnos del nivel de Pre-school hasta el segundo grado serán evaluados en abril). Esto se considera una prueba de alto nivel para nuestros Estudiantes de inglés y se usará para determinar el progreso anual de nuestra escuela a través de la herramienta de responsabilidad del Tablero de California. Esta herramienta se puede ver en <https://caschooldashboard.org> y proporciona detalles sobre cómo se están desempeñando nuestros grupos escolares y de estudiantes según los resultados de las pruebas estatales de tercer a sexto grado cada primavera. Si tiene alguna pregunta sobre la página web, comuníquese con la Sra. Bruzzese. Tanto nuestro consejo escolar como la junta ejecutiva de la PTA han tenido la oportunidad de ver los aspectos más destacados de la evaluación del año pasado.

A partir de finales de abril, después de las vacaciones de primavera, nuestros estudiantes de los grados 3-6 tomarán el Consorcio de Evaluación Smarter Balanced (SBAC) en todo el estado o la Evaluación del Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP). Nuestros estudiantes de quinto grado continuarán tomando una Prueba de ciencia (CAST) basada en (Estándares de Ciencia de la Próxima Generación (NGSS) aunque las calificaciones no estarán disponibles para las familias ni las escuelas hasta el próximo año. Varios de nuestros estudiantes de educación especial también tomarán la Evaluación Alternativa de California (CAA)). El boletín de marzo y ParentSquare publica un calendario de las fechas de exámenes de nivel de grado. En preparación para el examen estatal, los estudiantes tendrán tiempo para aprender y revisar las diferentes herramientas disponibles como parte del nuevo formato de examen. Todos los esfuerzos para programar citas y viajes familiares deben hacerse para evitar las fechas de las pruebas.

Como siempre, cualquier pregunta puede ser dirigida a kbuzzese@goleta.k12.ca.us o al (805) 681-1277.

Sinceramente,

Kim Bruzzese
Directora de la Escuela

MENSAJE D EL PRESIDENTE DE PTA

¡Feliz Año Nuevo Kellogg Bulldogs! Esperamos que todos hayan disfrutado con su familia y amigos de las vacaciones de Invierno. Ahora

que Enero ha terminado, y nos encontramos a más de la mitad del año escolar, es de nuevo momento de empezar a pensar en los puestos disponibles en el PTA para el próximo año escolar. Nos encantaría que considerara esta oportunidad de involucrarse y apoyar el programa educativo de enriquecimiento de sus hijos aquí en Kellogg. El Comité de Nominaciones está en proceso de recopilar la lista de puestos vacantes en el PTA tanto en el Consejo Ejecutivo así como Coordinadores para el año escolar 2019-2020. Los puestos disponibles serán publicados junto a las responsabilidades de cada posición en un volante que se enviará a casa en el Folder del Viernes y se publicará en ParentSquare, así que ¡estén atentos! Por favor asegúrese de revisar este listado si está interesado en servir en el Consejo Ejecutivo del PTA el próximo año, o simplemente ser un Coordinador o un Miembro del Comité.

Antes que nada, un AGRADECIMIENTO ENORME a todas las familias de Kellogg que donaron este año a la Campaña de Donación Anual, quienes nos ayudaron a ¡rebasar nuestra meta de \$25,500! Este año recaudamos \$ 30,395 y es con sus aportaciones que podemos seguir proporcionando el excelente nivel en los programas que benefician a TODOS los estudiantes en Kellogg. También, muchas gracias a los siguiente padres y madres de familia: Prarthana Sherchan y Ayoush Dixit por recabar la información para el Directorio de Kellogg; Erika Zollett por programar todos los programas de actividades extra-curriculares después de clases para nuestros estudiantes; Kara Hornbuckle por sus esfuerzos en

organizar la Noche de BINGO en Elks Lodge y a todas las familias que asistieron al evento y ayudaron a recaudar \$500 a Kellogg; Adrienne Domboski por organizar un programa de recaudación de fondos muy divertido en Ice In Paradise; Tamara Norton por producir el fabuloso Show de Talento de este año; y a Louisa Wood por las flores para los participantes del Recital Musical de Kellogg.

Si una de sus resoluciones de Año Nuevo es comer de manera más saludable, inscribirse en el Programa CSA (Agricultura Apoyada por la Comunidad) de Kellogg a través de Something Good Organics puede ser un gran comienzo. Recibirá productos locales frescos y orgánicos entregados cada semana (o cada dos semanas) a Kellogg, donde puede recogerlos cómodamente los miércoles y ¡se donan \$ 2 por caja al PTA de Kellogg! Si está interesado, póngase en contacto con Amy Damron en adamron@goleta.k12.ca.us para obtener más detalles.

Si tiene alguna duda acerca del PTA de Kellogg, sobre oportunidades para voluntariado, o ideas de nuevos eventos o actividades, por favor siéntase en libertad de contactarme. Sus preguntas y sugerencias son siempre bienvenidas.

Con afecto,

Nancy Marden
Presidenta del PTA
ncmarden@gmail.com

Kyle Begley
Vice Presidenta Ejecutiva
kyle.m.begley@gmail.com

Gina Terlinden
Vice-Presidenta Co-Ejecutiva
ginaterlinden@yahoo.com

ENTRADA AL KINDERGARTEN Ó NOCHE DE INFORMACIÓN SOBRE LA TRANSICIÓN AL KINDERGARTEN

¡Si vive en el área de asistencia de la Escuela Kellogg, únase a nuestra Noche de Orientación para Kindergarten el Miércoles 21 de Febrero de 2019, a las 6:00 p.m. celebrada en la sala multiusos de Kellogg. Por favor traiga una prueba de residencia para que pueda recoger un paquete de inscripción. Por favor, ésta es una presentación solo para adultos. Se proporcionará interpretación al Español.

¡GRACIAS!

¡Gracias a las familias que contribuyeron a la apreciación del personal de diciembre! Los miembros del personal de Kellogg apreciaron las deliciosas golosinas y los atentos sentimientos. ¡Gracias!

¡EL KELLOGG READ-A-THON ES ESTE MES!

Este evento anual anima a los niños a leer por diversión fuera de clase. Todos los estudiantes que participan en el Read-a-Thon recibirán un premio. Los estudiantes individuales que lean al menos 10 de los 15 días participarán en una rifa de premios. ¡Cada clase en la que el 75% o más de los estudiantes hayan leído al menos 10 días ganará un recreo con la directora! ¡Haga que esos libros, revistas y periódicos estén en fila y esté listo para apoyar la lectura de su hijo! El Read-a-Thon comienza el 4 de Febrero y termina el 19 de Febrero. Busque información adicional en sus carpetas de los Viernes. El intercambio de libros de este año se llevará a cabo el lunes 4 de Febrero.

GUARDIAS DE CRUCE

Por favor utilice a nuestros guardias de cruce, la Sra.

Radujko y la Sra. Priya, para cruzar la calle y el estacionamiento. Un par de pasos adicionales pueden evitar un accidente para nuestros estudiantes. ¡Gracias por ayudar a mantener a nuestros estudiantes seguros!

ACTORES DEL RECITAL PARA EL 21 DE DICIEMBRE

Gracias a las clases de Miss Smith y Mrs. Zwehl por organizar el primer programa de recitales de diciembre. Todos los estudiantes que realizaron y ayudaron a presentar y leer poemas o actos hicieron un trabajo tremendo. Felicitaciones a los siguientes estudiantes que compartieron sus talentos con nosotros:

Aria Bonski Evans
Piano, Fifth Grade

Sandra Shi
Piano, Third Grade

Devon Fitzgibbons
Piano, Second Grade

Amelia Simon
Piano, Fifth Grade

Chloe Park
Violin, Second Grade

Kaitlyn Marden
Piano, Fifth Grade

Skyler Kennedy
Piano, Third Grade

Zella Cassidy
Violin, Fourth Grade

Vienna Simon
Piano, Second Grade

Austin Wang
Piano, Fourth Grade

Andy Newendorp
Piano, Sixth Grade

Evan Pinsker
Piano, Fifth Grade

INTÉRPRETES DEL RECITAL DEL 18 DE ENERO

Gracias a las clases de Miss Van Steyn y Miss Murray por organizar el programa de recitales de enero. Felicitaciones a los siguientes estudiantes que compartieron sus talentos con nosotros:us:

Ariel Li
Piano, Fifth Grade

Kendall Switzer
Piano, Second Grade

Ella Regetz
Piano, Fifth Grade

Eva Faust
Piano, First Grade

Suhong Choi
Violin, Second Grade

Daniel Switzer
Piano, Fifth Grade

Chris Youngdahl
Piano, Third Grade

Hazel Silva
Piano, Third Grade

Annika Dogic
Piano, Fifth Grade

FERIA DEL DÍA DE LA CARRERA

Nuestra Feria del Día de la Carrera de 4^o a 6^o grado todavía está buscando a padres interesados y miembros de la comunidad para participar en el evento del viernes, 8 de Febrero. Los estudiantes asistirán al evento de "preguntas y respuestas" de la tarde de 2:00-2:45. Gracias a los padres y miembros de la comunidad que ya se han inscrito y están comprometidos con el éxito de este evento.

ROBYN YOUNG RECIBE EL PREMIO FULBRIGHT

Robyn Young, de la Escuela Kellogg en Goleta, California, recibió una beca Fulbright Distinguished Awards

in Teaching para Finlandia otorgada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos y la Junta de Becas Extranjeras J. William Fulbright. Robyn viajará al extranjero junto con solo otros 34 galardonados de todos los EE. UU. A través del programa en 2018-2019 determinado por el logro académico y profesional del beneficiario y el potencial de liderazgo demostrado.

La Sra. Robyn Young es una maestra con más de 20 años de experiencia en educación. Ella tiene una credencial de enseñanza de Especialista en Educación, una Maestría en Educación y una Credencial de Servicios Administrativos. Robyn Young, que nunca se apoyó en sus laureles, después de su ingreso en educación especial, estudió con el difunto Dr. June Downing, y ha estado a la vanguardia del modelo de enseñanza de prácticas inclusivas que brinda apoyo apasionado tanto a sus estudiantes como a sus compañeros de educación general, administradores, padres y alumnos docentes. Robyn observa que a menudo los maestros sienten que la única forma de avanzar en sus carreras es salir del salón para un puesto administrativo. Al querer que sus habilidades sean utilizadas, Robyn continúa trabajando directamente con los estudiantes y con su equipo en GUSD mientras investiga nuevas formas de mejorar los métodos con los que se satisfacen las necesidades de los estudiantes. Ella es un miembro destacado del equipo de Santa Bárbara C.A.P.T.A.I.N (Red de información y Capacitación Profesional Para el Autismo de California) para el SELPA de Santa Bárbara (área de Planificación Local de Educación Especial) y es la Especialista en Autismo del Distrito Es-

colar de Goleta. Este deseo incansable de mejorar las prácticas de inclusión llevó a Robyn a desarrollar una propuesta para el Premio Distinguido Fulbright en Enseñanza para estudiar un sistema educativo líder en el mundo y difundir esa información en los EE.UU.

El programa Fulbright fue formulado y financiado por el gobierno de los EE.UU. Como un programa de intercambio para promover las relaciones entre los Estados Unidos y los países extranjeros, mientras se enfoca en temas globales importantes, liderazgo y mejorar el intercambio de conocimientos. Vinculados a escuelas de educación de nivel universitario, los participantes de Fulbright realizan un proyecto de investigación, toman cursos y también comparten sus conocimientos con las naciones anfitrionas. La culminación del proyecto es el desarrollo e implementación de una acción en su propio distrito escolar. Los Fulbright anteriores han recibido más reconocimientos, entre ellos 59 ganadores del Premio Nobel y 84 del Premio Pulitzer, y 37 personas que han sido elegidas jefes de estado.

La Sra. Robyn Young se siente humilde de estar entre una compañía tan favorable, y está emocionada de estudiar cómo los estudiantes con discapacidades se integran tan exitosamente en un sistema educativo ampliamente reconocido como un líder mundial. Robyn Young sigue enfocada en ayudar a los estudiantes y es optimista de que las prácticas importantes e innovadoras observadas se incorporarán a las políticas y metodologías de nuestro distrito escolar a su regreso. "Siempre he sido una defensora de los estudiantes con necesidades espe-

ciales y continuó esforzándose para garantizar que todos tengan el mismo acceso a una educación significativa y satisfactoria", explicó cuando se le preguntó acerca de la pasión que impulsaba su trabajo.

Su familia solidaria se unirá a la Sra. Robyn Young cuando comience a estudiar en Jyväskylä, Finlandia, en enero de 2019. Puede seguir sus viajes en <https://traveling4family.com/>

NOTICIAS DEL LABORATORIO DE COMPUTACIÓN DE KELLOGG

Semana de la Educación Informática

Una vez más, los estudiantes de Kellogg participaron en el evento anual de codificación de la Hora del Código durante la Semana de Educación en Ciencias de la Computación durante su tiempo de laboratorio de computadoras. Este evento mundial presenta a los estudiantes los fundamentos de la codificación y está destinado a cultivar el interés en la informática. Code.org organiza el evento, que ofrece actividades para todos los niveles de grado.

Nuestra escuela comienza una semana antes y continúa codificando durante varias semanas durante el resto del año, y los estudiantes finalmente terminan un curso de fundamentos de codificación de informática. Los grados TK-5 trabajarán en un curso de fundamentos de codificación apropiado para su nivel de grado. El sexto grado continuó con el Curso 2 del año pasado, y continuará con los Cursos 3 y 4 dependiendo de su progreso este año.

ACTUALIZACIÓN SOBRE EL PROGRAMA DEL LECTOR ACELERADO

¡Hola desde la Biblioteca de Kellogg! ¡Nuestros estudiantes están atrapando algunas olas impresionantes este año!

El programa Accelerated Reader es para estudiantes de tercero a sexto grado. Este es un programa computarizado que prueba la comprensión de la lectura. Los estudiantes seleccionan libros dentro de su rango de lectura, leen de forma independiente, con alguien, o piden que alguien les lea, y toman una prueba de comprensión independiente en la computadora. Cada libro vale un cierto número de puntos según su longitud y nivel de lectura.

Las “tablas de surf” están en movimiento! Esta motivación visual es muy emocionante para los estudiantes. Yo muevo sus tablas de surf una vez al mes y me gustaría poder continuar con su progreso semanalmente.

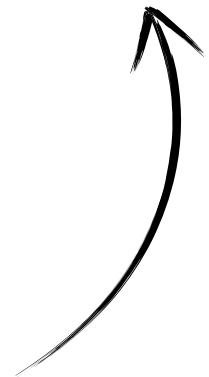
206 estudiantes han tomado una o más pruebas. Además, ahora hay 14 estudiantes que han leído un millón de palabras o más.

Además, felicidades a los siguientes 10 estudiantes de quinto grado que me acompañarán al Autor-Va-Alrededor de este año el 30 de Enero en la Oficina de Educación del Condado de Santa Barbara: **Veronique Durham, Jayden García, Emma Gibou, Ariel Li, Kaitlyn Marden, Diego Marín, Ella Regetz, Drew Schultz, Amelia Simon y Oliver Soriano.**

¡Vamos Bulldogs!
Señora Redkey
Especialista en Medios Bibliotecarios



Haga clic en el logotipo para comprar y ganar para la escuela Kellogg



FEBRERO 2019

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1 Entrega de Libros; 100 Días de Escuela (TK/Kindergarten)	2
3	4 El Read-A-Thon de Kellogg comienza (2/4-2/19); Intercambio de Libros Semi-usados de Kellogg (1:30 TK/Kinder and 2:50 Gr. 1-6); 6:30 Concierto de la Banda en GUSD @ Goleta Valley Junior High (5:15 dejar a los estudiantes)	5	6 7:00 PM Juanta del Consejo de GUSD	7 5:00 Junta del Campamento Para Padres de 50; 6:00 ELAC (Comité Asesor Para los Estudiantes Aprendices de Inglés)	8	9
10	11	12 AM PTA-Asamblea Escolar Patrocinada, Drum and Perk	13 8:15 Asamblea del Saludo a la Bandera	14	15 2/15 - 2/18 Fin de Semana de Los Presidentes	16
17	18	19 Todos los Registros del Read-A-Thon se deben entregar!	20 Asamblea del Saludo a la Bandera (Premios Bravo Bulldog)	21 11:50 KSSC; 40. Grado va a La Purísima; 50. Grado va al Laboratorio de Química de UCSB; 6:00 Noche de información Para Estudiantes Entrantes al kindergarten	22	23
24	25	26	27 2/27-3/1 5 Grado Instituto Marino Isla Catalina (CIMI) Excursión al Campamentop 4-60. Grados Concurso de Ortografía del Condado (SBCEO. Los 2 mejores finalistas de ortografía de Kellogg compiten)	28	1 Dia de Leer en Toda America - Dia de Usar la Pijama	

*3/8 AM Jogathon de Kellogg (JAT); 12:00 Ceremonia de Premios de Jogathon